Admin Notes

- No smoking, vaping, drinking on campus
- Restrooms Day 1 Bldg 500 for day 1
- Restrooms Day 2, Bldg E
- In case of an emergency, please evacuate to the parking lot behind the auditorium stage (where we entered from gate 4) Exit doors are located in the front entrance of the building as well as on the left side of the stage (if facing the stage)
- Please Complete Participant Feedback Forms
- Kumision collecting Family Trees/Genealogy, oral history

CHamoru Genealogy Basics

Bernard Punzalan
Founder & Principal Investigator
CHamoru Roots Genealogy

- CHamoru Genealogy History
- How to Start
- Where to Start
- Resources

Håfa Genealogy?

What is Genealogy?

- **Study of person's family**
- Produce **reports/books**
- **Opportunity** to discover more
- **Bridge gaps**
- **Fo'na** (Fu'una) & **Pontan** (Puntan): Myth Real

Historical Naming Practices & Shifts

- **First names only**, no surnames
- Names were **dynamic**:
  - Fray Pobre 1602: **Women own everything**
  - Father Ledesma 1668: **Males changed names**
- **Christianization**: First name, Indigenous name last name

Historical Naming Practices & Shifts

- Freycinet ~1819: Children name after **fruit, plants, and other things**

Post-1800s:

- Gilmer 1918: **abolished Spanish naming** convention
- 1940 Census – Middles names
- Thompson 1947
  - **Godparents** name the child
  - Usually after deceased **grandparent or patron saint**
- 1954 Spoer **NMI Practices**

Role of Nicknames & Family Clan Names

- **Generational** Common Names
- **Cruz & Santos**
- **Maria & Ana**
- **Jose & Juan**

Common Names

SURNAMES		
1920	**1930**	**1940**
Cruz	**Cruz**	**Cruz**
Santos	**Santos**	**Santos**
San Nicolas	San Nicolas	Perez
Perez	Leon Guerrero	San Nicolas
Leon Guerrero	Perez	Castro
Camacho	Castro	Leon Guerrero
Castro	Salas	Sablan
Aguon	Camacho	Duenas
Mendiola	Sablan	Camacho
Salas	Mendiola	Aguon

Common Names

FEMALE NAMES		
1920	**1930**	**1940**
Maria	**Maria**	**Maria**
Ana	**Ana**	**Ana**
Dolores	Rosa	Rosa
Rosa	Dolores	Dolores
Antonia	Carmen	Carmen
Carmen	Rita	Rita
Josefa	Antonia	Concepcion
Rita	Concepcion	Isabel
Concepcion	Josefa	Antonia
Joaquina	Isabel	Rosario

Common Names

MALE NAMES		
1920	**1930**	**1940**
Jose	**Jose**	**Jose**
Juan	**Juan**	**Juan**
Vicente	Jesus	Jesus
Jesus	Vicente	Vicente
Joaquin	Francisco	Francisco
Francisco	Joaquin	Joaquin
Antonio	Antonio	Antonio
Manuel	Pedro	Pedro
Pedro	Manuel	Manuel
Ignacio	Ignacio	Ignacio

Role of Nicknames & Family Clan Names

- 1932 Thompson - “Guamanians **known by nicknames** rather than their name.”
- **Relationship** of sender and receiver
- **Context of the conversation**
- "**As Marian Aflleje**"
- "**As Marian Juan...Marian Aflleje** or "**Marian Juan Doddo**."
- "**Juan Maria**" or "**Juan Marian Aflleje**," or if Juan were single, "**Juan Doddo**."

Role of Nicknames & Family Clan Names

- **Ramirez: Family Clan Names**

1. **First name** (CHe' derived from Jose de la Cruz Anderson)
2. **Surname** (Robat derived from Roberts/Roberto);
3. **Place name** (Umåtak derived from Umatac/ Garrido);

Role of Nicknames & Family Clan Names

4. **Animal** (Kichu/Fish refers to Lizama);
5. **Descriptive action or quality** (Ma'fongfong/To be pounded refers to Manibusan);
6. **Object** (Åpu/Ashes refers to Flores);

Role of Nicknames & Family Clan Names

7. **Food** (Chåda/Eggs refers to Cruz);

8. **Status** (Kabesa/Leader refers to Flores);

9. **Body part** (Gugat/Muscle refers to Santos);

10. **Other** category (Gualafun/ Full moon refers to Chargualaf)

Role of Nicknames & Family Clan Names

- **Topping, Ogo, Dungca & Tudela** 1975 (Chamoru Dictionary)
  - CHamoru nicknames tend to evolve from using the latter part of a given name
- **Stories** of how nickname come to being
  - Joseph Anthony Castro Duenas, aka **JD Crutch**
  - **Ducket**
- **Fisherman practices** passed on from skilled master to son.
- **Ties to the past**: manggåfan **Jai** (Yai) **-> Yay**

Role of Nicknames & Family Clan Names

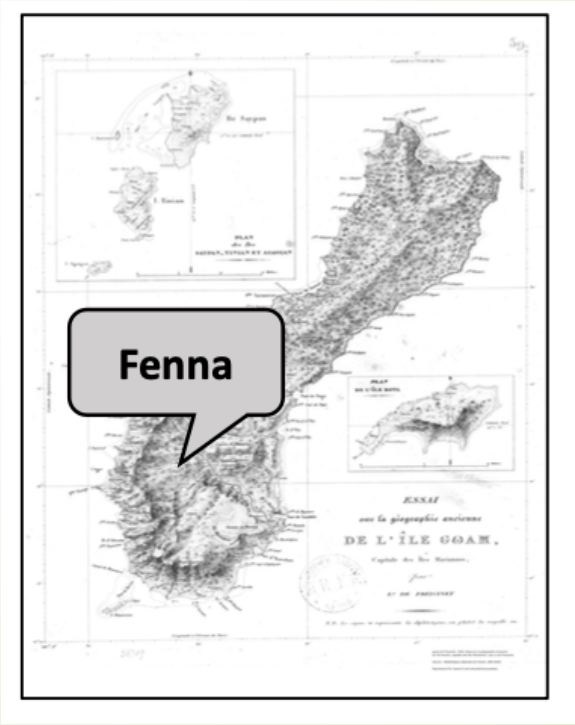
- OTHERS:
- **Onedera, Peter**. 2020. AKAs are steeped in indigenous history. The Guam Daily Post.
- **Palomo, Antonio**. 1964. The Art of Name-Giving: Those Guamanian Nicknames! Pacific Profile. Guam.
- **Punzalan, Bernard**. 2014. I Nå'an Manggåfan Taotao Håya: Chamorro Family Clan Names.
- **Punzalan, Bernard**. 2014. Chamorro Roots – Håle' CHamoru, First Name-Nickname Dictionary (First Annual Report).
- ___. 2019. A Family with Any Other Name. **Minagåhet Blog**.

Role of Traditional Place Names

- **Marian Aflleje gi Tipungan**
- **Hornbostel Theory**: study of place names lead to the origin and migration of people
- **Sanchez** – place names are descriptive and are commonly understood
- **DOI 1944**: Comprehensive list
- **Peter Onedera** 1984 "Nå'an Lugåt Siha Gi Ya Guåhan (Guam Place Names)
- **Old land records** list name, place name and Chamoru clan name
- **Indigenous place names** recorded in **Spanish records**

Ancient Fenna, Fena Finna or Fina

Maga'låhi **Andres Resu/Ressu** was the Fiscal of Finna, Guam around 1690. His wife, also a native, was Doña **Sabina Tenni**.



Impact from Colonization

- **Christianization**: different surnames
- **Gaps** between major census periods: 1727, 1758, 1898, 1920
- **Naming convention**: Spanish vs. U.S.
- **Spelling variations**
- **Convenience**
- **Indigenous names are now rare**

How & Where to Begin

- **Begin with yourself** (worksheet)
- Record **what you know**
- Key elements in **CHamoru Genealogy**
  - **Names**
  - Family **Clan Names** (not all families may have one) or Nicknames
  - **Dates**
  - **Places**
  - **Relationships**
- **Identify and leverage sources**
- **Record your sources**: date, title, author, publisher, location, website URL

Sources

- **Media**: Photos and documents
- **Relatives** and Friends
- **Reunions**
- **Records**
  - State/Territory/County Records
  - Church Records

Sources

- **Cemeteries**
- **Libraries**, Societies and Archives
- **Websites**
- **Federal Records**
  - National Archives and Records Administration (NARA)
  - Library of Congress

Sources

- **State/Territory/County Records**
  - Department of Land Management
  - Superior Court of Guam Records Branch
  - CNMI Recorder's Office
  - Office of Vital Statistics (Guam)

Guam Cemeteries

- **Bordallo Family** Cemetery
- Calvo Compound Cemetery
- **Custino Family** Cemetery, Agana, Guam
- **Guam Memorial Park**, Barrigada, Guam
- **Guam Veterans** Cemetery, Piti, Guam
- **Guam Windward Memorial**, Windward Hills, Guam
- **Holy Cross Catholic** Cemetery, Togcha, Guam
- **Merizo Catholic** Cemetery, Merizo, Guam

Guam Cemeteries

- **Mount Carmel** Catholic Cemetery, Agat, Guam
- **Old Agat Cemetery**, Agat, Guam
- **Our Lady of Peace Memorial**, Windward Hills, Guam
- **Pedro Pangelinan Martinez** Family Cemetery
- **Perez Family Cemetery**
- **Pigo Catholic Cemetery**, Anigua, Guam
- **Ramirez Family Cemetery**

Guam Cemeteries

- **Rest Haven** Cemetery, Talofofo, Guam
- **Saint Joseph** Catholic Cemetery, Inarajan, guam
- **Sumay** Cemetery, Naval Station, Guam
- **U.S. Naval** Cemetery, Agana, Guam
- **Umatac** Cemetery, Umatac, Guam
- **Vicente A. Limtiaco** Memorial (Tiguag) Cemetery, Nimitz Hill, Guam

CNMI Cemeteries

- **CNMI Veterans** Cemetery, Marpi, Saipan
- **Mount Carmel** Cemetery, Chalan Kanoa, Saipan
- **San Jose** Cemetery, San Jose, Tinian
- **Sanctuario Memorial Gardens**, Kagman, Saipan
- **Simenteyon San Jose**, Songsong, Rota
- **Tanapag** Cemetery, Tanapag, Saipan

Sources

- Libraries, Societies and Archives
  - Guam Family History Center
  - Richard F. Taitano Micronesia Area Research Center, University of Guam
  - Nieves Flores Memorial Library

Websites

- **Paleric.blogspot**.com

- **BillionGraves**.com
- **FindAGrave**.com

- **Ancestry**.com
- **ChamorroRoots**.com
- **FamilySearch**.org
- **Fold3**.com
- **Geni**.com
- **HeritageQuestOnline**.com

Websites

- **NMHCouncil**.org
- **GuamPedia**.com
- **KumisionCHamoru**.guam.gov
- **GuamPDN**.com
- **Mvariety**.com
- **Newspapers**.com
- **SaipanTribune**.com
- **PostGuam**.com
- **Legacy**.com
- **CyndiList**.com
- **Other?**

QUESTIONS???